

УДК 81'37, 81'373.4

Сухина Юлия Сергеевна
Амурский государственный университет
г. Благовещенск, Российская Федерация
e-mail: suhina-25@mail.ru

Лескова Екатерина Викторовна
Амурский государственный университет
г. Благовещенск, Российская Федерация
e-mail: ekaterina.leskova94@mail.ru

**ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПЕРЕВОДА
ПРЕФИКСОВ RUǺN- И LÍNG-**

Аннотация

На современном этапе развития в каждой сфере общественной жизни и профессиональных отраслях появляется необходимость в новых словах, включая новые термины. В связи с этим, особую актуальность приобретает дальнейшее изучение процесса словообразования. В публицистических текстах, в интернет-лексике всё чаще встречаются слова, образованные с помощью полуаффиксов. В лексике появляются неологизмы, описывающие новые процессы и тенденции в общественной, политической и экономической сферах жизни. В связи этим, в последние годы увеличивается интерес к изучению явления полуаффиксации. Статья описывает лексические единицы китайского языка, образованные с помощью префиксов guǎn- и líng-, их функционально-семантическое поле и особенности перевода. Специфика выявленных в ходе анализа групп слов, образованных с помощью этих двух префиксов, указывает на то, что процесс их делексистализации ещё не завершён. Однако при этом, оба префикса обладают высокой словообразовательной продуктивностью.

Ключевые слова: китайский язык, словообразование, аффиксация, префикс, перевод, грамматикализация.

doi: 10.22250/2410-7190_2016_2_4_76_84